FIRMADO POR
Beintza-Labaiengo Idazkaria/La Secretaria de Beintza-Labaien
LEIRE IRAGORRI LITAGO
15/12/2025
FIRMADO POR
El Alcalde de Beintza-Labaien/Beintza-Labaiengo Alkatea
JON TELLETXEA JUANENEA
16/12/2025

CIF / IFK: P3113600E

EZ OHIKO OSOKO BILKURA
SESIÓN PLENARIA EXTRAORDINARIA

Data/ Fecha: 2025-11-21

Lekua/ Lugar: Herriko Etxea/Casa Consistorial.

Deialdia/ Convocatoria: Ez ohikoa/Extraordinaria.

Ordua/ Hora: 09:30

BERTARATUAK/ ASISTEN:

- D. Jesus Juan Bertiz Goñi jn, Herriarengatik
- Dª Yolanda Urroz Saldias and, Herriarengatik
- D. Lazaro Javier Erasun Echeverria jn, Herriarengatik
- D. Jose Antonio Mindeguia Saldias jn, Herriarengatik

EZ BERTARATUAK/ NO ASISTEN:

ALKATEA (Bilkura buru)/ ALCALDE (Preside la sesión):

- D. Jon Telletxea Juanenea, Herriarengatik

Idazkaria/ Secretaria: Dña. Leire Iragorri Litago and.

Eguraldi txarra dela eta, Udaleko kide batzuek arazoak izan dituzte Udaletxera iristeko, eta Udalbatza 09:45ean hasi da.	Debido a la climatología adversa, algunos miembros del Ayuntamiento han tenido problemas para llegar hasta el Ayuntamiento, por lo que el pleno ha comenzado a las 09:45.
1.- AURREKO AKTAK ONARTZEA (2025-10-17)	**1.- APROBACIÓN DE LAS ACTAS ANTERIORES (17-10-2025)**
Idazkariak akta irakurri du.	La secretaria lee el acta.

FIRMADO POR
Beintza-Labaiengo Idazkaria/La Secretaria de Beintza -Labaien
LEIRE IRAGORRI LITAGO
15/12/2025
FIRMADO POR
El Alcalde de Beintza-Labaien/Beintza-Labaiengo Alkatea
JON TELLETXEA JUANENEA
16/12/2025

ONARTZEN DA.	SE APRUEBA.
2.- BEINTZA-LABAIENGO UDAL PLANAREN JARRAIPEN BATZORDEA BERRITZEA	**2.- RENOVACIÓN DE LA COMISIÓN DE SEGUIMIENTO DEL PLAN MUNICIPAL DE BEINTZA-LABAIEN**
Udal Plana idazteko espedientea aztertu da.	Visto el expediente de redacción del Plan Municipal.
ERABAKI DA:	**SE ACUERDA:**
1.- Beintza-Labaiengo Udalak izendatutako jarraipen-batzordeko kideak berritzea. Horrela, batzorde horretako kide izango dira:	1.- Renovar los miembros de la comisión de seguimiento designados por parte del Ayuntamiento de Beintza-Labaien. Así, formarán parte de dicha comisión:
- - Jon Telletxea Juanenea, Udaleko alkatea.	- Jon Telletxea Juanenea, alcalde del Ayuntamiento.
- - Yolanda Urroz Saldias, Udaleko zinegotzia.	- Yolanda Urroz Saldias, concejal del Ayuntamiento.
- - Jesus Juan Bertiz Goñi, Udaleko zinegotzia.	- Jesus Juan Bertiz Goñi, concejal del Ayuntamiento.
- - Lazaro Javier Erasun Echeverria, Udaleko zinegotzia	- Lazaro Javier Erasun Echeverria, concejal del Ayuntamiento
- - Jose Antonio Mindeguia Saldias, Udaleko zinegotzia	- Jose Antonio Mindeguia Saldias, concejal del Ayuntamiento
2.- Erabakia Nafarroako Gobernuari bidaltzea, jakinaren gainean egon dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan.	2.- Remitir el acuerdo al Gobierno de Navarra para su conocimiento y efectos oportunos.
3.- AURKEZTUTAKO KEXA, UDALKIDEEN JARRERARI BURUZKOA	**3.- QUEJA PRESENTADA, SOBRE COMPORTAMIENTOS DE MIEMBROS DEL AYUNTAMIENTO**
A.O.G.k 2025eko abuztuaren 10ean, urriaren 13an eta urriaren 20an aurkeztutako eskabideak ikusi dira.	Vistas las instancias presentadas por A.O.G. el 10 de agosto, 13 de octubre y 20 de octubre de 2025.
97/2025 eta 104/2025 zk.ko alkatetzaren ebazpenak ikusi dira.	Vistas las resoluciones de alcaldía nº 97/2025 y 104/2025.
Edukia aztertuta, Jesus Juan Bertiz zinegotziak esan du ulertzen duela partikularren arteko gaia dela, ez dela Udalaren eskumenekoa, eta gai hori jaien ondoren komentatu behar zela.	Analizado el contenido, el concejal Jesus Juan Bertiz comenta que él considera que se trata de un asunto entre particulares, que no es de competencia del Ayuntamiento, y que este tema debería

FIRMADO POR
Beintza-Labaiengo Idazkaria/La Secretaria de Beintza-Labaien
LEIRE IRAGORRI LITAGO
15/12/2025

FIRMADO POR
El Alcalde de Beintza-Labaien/Beintza-Labaiengo Alkatea
JON TELLETXEA JUANENEA
16/12/2025

	haberse tratado después de fiestas.
Alkateak esan du ulertzen duela erabakirik hartu aurretik itxaron egin behar dutela jakiteko ea jarritako salaketarekin zer gertatzen den eta jakin behar dela festetan zer pasa zen.	El alcalde comenta que antes de tomar ninguna decisión considera que deben esperar a ver qué ocurre con la denuncia interpuesta y saber qué ocurrió en fiestas.
Alkateak eta Yolanda Urroz zinegotziak ulertzen dute Udaleko kideen jokabideei buruzko kexak denen artean aztertu behar direla Osoko Bilkuran.	El alcalde y la concejala Yolanda Urroz consideran que las quejas sobre comportamientos de miembros del Ayuntamiento deben tratarse en el Pleno entre todos.
AHO BATEZ ERABAKI DA:	**SE ACUERDA por unanimidad:**
1.- Partikularren arteko gaia dela ulertzea eta, erabakitzea, ondorioz, Udalak ez duela barne-neurririk hartu behar.	1.- Considerar que al tratarse de un asunto entre particulares, el Ayuntamiento no tiene que adoptar ninguna medida interna.
2.- Erabakia interesdunari jakinaraztea, jakinaren gainean egon dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan.	2.- Notificar el acuerdo a la interesada para su conocimiento y efectos oportunos.
4.- ESKAERAK ETA GALDERAK	**4.- RUEGOS Y PREGUNTAS**
Ez dago.	No hay.
5.- UDAL INFORMAZIOA	**5.- INFORMACIÓN MUNICIPAL**
5.1.- NAFARROAKO ADMINISTRAZIO AUZITEGIAREN 1884 ZENBAKIKO EBAZPENA	**5.1.- RESOLUCIÓN Nº 1884 DEL TRIBUNAL ADMINISTRATIVO DE NAVARRA**
Idazkariak jakinarazi du ezetsi egin dela A.O.G.k aurkeztutako errekurtsoa. Jarraitu beharreko hurrengo pausoak zeintzuk diren komentatu da (gauzak kentzeko data bat jarri ahal izateko, alkateak enpresa bat bilatu behar du gauzak kentzeko).	La secretaria notifica que se ha desestimado el recurso presentado por A.O.G. Se comentan los siguientes pasos a seguir (el alcalde tiene que buscar una empresa para proceder a la retirada y poner una fecha para ello).
5.2.- ORBEL HAIZEA S.L.U.ren BILERA ESKAERA	**5.2.- SOLICITUD DE REUNIÓN DE ORBEL HAIZEA S.L.U.**
Alkateak adierazi du Orbel Haizea S.L.U.ren bilera-eskaera jaso dela eta informazioa eskatu duela jai-gastuak esleitzeko irizpideei buruz; galdetu duela ea espazio publikoen ordenantza aldatu	El alcalde comenta que se ha recibido una solicitud de reunión por parte de Orbel Haizea S.L.U. y que solicita información sobre los criterios para adjudicar los gastos de fiesta; que

FIRMADO POR
Beintza-Labaiengo Idazkaria/La Secretaria de Beintza -Labaien
LEIRE IRAGORRI LITAGO
15/12/2025
FIRMADO POR
El Alcalde de Beintza-Labaien/Beintza-Labaiengo Alkatea
JON TELLETXEA JUANENEA
16/12/2025

den; jakinarazi duela ez duela jarraituko turismo-, hezkuntza- eta astialdi-jardueren programekin; jakinarazi duela etxebizitza uzteko erabakia hartu duela, eta errentamendu-kontratuaren klausulak errespetatzen dituzten beste kudeaketa-modu batzuk aztertzeko eskatu duela. Guztien artean aipatu da onena dela galderei idatziz erantzutea eta planteatu nahi duen kudeaketa-moduari buruzko informazio gehiago idatziz eskatzea. **5.3.- EGUNGO IDAZKARIAREN ORDEZKAPENA** Idazkariak jakinarazi du dagoeneko jakinarazi diotela Nafarroako Gobernuari badijoala eta azaldu du zein izango den ordezkoa bilatzeko prozesua. **5.4.- HERRIAN KABLEAK MOZTEN DITUEN BIZILAGUNARI BURUZ** Alkateak ohartarazi du B.G.P.-k zuntz eta herriko argi kableak moztu dituela. Argiteria publikoaren zutoinari buruzko bere instantzia bat jaso dela jakinarazi du, eta idatziz erantzungo zaiola azaldu du.	pregunta si se ha modificado la ordenanza de espacios públicos; comunica su decisión de no continuar con los programas de actividades turísticas, educativas y de tiempo libre; comunica la decisión de desalojar la vivienda y solicita estudiar otras formas de gestión que respeten las cláusulas del contrato de arrendamiento. Se comenta entre todos que lo mejor es responderle a las preguntas por escrito y solicitarle por escrito más información sobre la forma de gestión que pretende plantear. **5.3.- SUSTITUCIÓN DE LA ACTUAL SECRETARIA** La secretaria notifica que ya se ha comunicado su marcha al Gobierno de Navarra y explica cuál va a ser el proceso para buscar sustituto. **5.4.- SOBRE EL VECINO QUE CORTA LOS CABLES EN EL PUEBLO** El alcalde avisa de que B.G.P. ha cortado los cables de fibra y de luz del pueblo. Notifica que se ha recibido una instancia suya sobre el poste de alumbrado público y avisa de lo que se le va a responder por escrito.
Aztergai gehiagorik egon ez denez, alkateak bilera amaitutzat eman du 10:50etan, eta nik, idazkariak, ziurtatu egiten dut. Beintza-Labaien, sinadura digitalaren datan **ALKATEA/EL ALCALDE** Jon Telletxea Juanenea	No habiendo más asuntos que tratar, el Alcalde levanta la sesión a las 10:50 horas, lo que yo, la Secretaria, certifico. En Beintza-Labaien, en la fecha de la firma digital **IDAZKARIA/ LA SECRETARIA** Leire Iragorri Litago